



Совет Безопасности

Семидесятый год

Предварительный отчет

7411-е заседание

Воскресенье, 22 марта 2015 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Делятр (Франция)

Члены:

Ангола	г-н Гашпар Мартинш
Чад	г-н Шериф
Чили	г-н Ольгин Сигарроа
Китай	г-н Шэнь Бо
Иордания	г-жа Кауар
Литва	г-жа Мурмокайте
Малайзия	г-жа Аднин
Новая Зеландия	г-н Маклей
Нигерия	г-н Сарки
Российская Федерация	г-н Сафронков
Испания	г-н Гонсалес де Линарес Палоу
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Марк Лайалл Грант
Соединенные Штаты Америки	г-жа Пауэр
Венесуэла (Боливарианская Республика)	г-н Рамирес Карреньо

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

15-07943 (R)



Документ
расширенного доступа

Просьба отправить
на вторичную переработку



Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке

Председатель (*говорит по-французски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителей Катара и Йемена.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании Специального советника Генерального секретаря по Йемену г-на Джамали Беномара.

От имени Совета я приветствую г-на Беномара, который, находясь в Дохе, принимает участие в сегодняшнем заседании в режиме видеоконференции.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

Теперь я предоставляю слово г-ну Беномару.

Г-н Беномар (*говорит по-английски*): В ходе моего последнего брифинга в начале этого месяца Совет Безопасности попросил меня информировать его членов об осуществлении резолюции 2201 (2015), которая была единогласно принята 15 февраля. К сожалению, мне пришлось сообщить о том, что многие из требований Совета так и не были выполнены. Единственным недавно произошедшим положительным событием, о котором я хотел бы доложить, является освобождение из-под домашнего ареста премьер-министра Бахаха и четырех членов кабинета министров.

Мы, Организация Объединенных Наций, выступаем за мирное решение конфликта путем политического урегулирования на основе переговоров. Кроме того, Совет Безопасности доверил мне мандат на организацию переговоров с участием всех заинтересованных сторон, с тем чтобы достичь консенсусного решения в соответствии с инициативой Совета сотрудничества стран Залива (ССЗ) и Механизмом ее осуществления, итоговыми документами Конференции по национальному диалогу и Соглашением о национальном партнерстве и мире и приложением к нему, посвященным вопросам безопасности. В этой связи я вновь и вновь повторяю всем сторонам, что такое решение является ключом

к выходу из существующего политического тупика. Как говорится, легче болезнь предотвратить, чем потом ее лечить. Именно поэтому я уже на протяжении многих недель, подвергаясь значительному риску в нестабильной в плане безопасности ситуации, продолжаю встречаться с представителями 12 политических партий, включая «Аль-Хути». Кроме того, я остаюсь в тесном контакте с президентом Хади, в том числе в ходе двух визитов в Аден. Я работаю со всеми сторонами в надежде найти выход из текущего тупика и предотвратить гражданскую войну, а также возобновить осуществление политического переходного процесса.

Тем не менее события последних недель и дней, по-видимому, уводят Йемен все дальше от мирного урегулирования и подталкивают его к гражданской войне. Прибыв в Аден, президент Хади объявил о том, что этот город становится временной столицей Йемена; начал расширять состав так называемых народных комитетов, которые ему верны и которые к настоящему времени взяли Аден под контроль; и обвинил бывшего президента Али Абдаллу Салеха и «Аль-Хути» в организации государственного переворота, нацеленного на его свержение. Движение «Аль-Хути», в свою очередь, не приняло президента Хади в качестве законного лидера Йемена и продолжает оккупировать государственные учреждения и брать под контроль другие территории, несмотря на неоднократные требования Совета Безопасности.

В начале марта президент Хади принял решение о замене руководителя Центральных сил безопасности в Адене, который, как утверждается, верен бывшему президенту Салеху и «Аль-Хути», заменив его на кандидата, который вызывает неоднозначную оценку. Однако начальник Центральных сил безопасности отказался передать полномочия, что привело к нескольким циклам столкновений между его военнослужащими и воинскими подразделениями и народными комитетами, верными президенту Хади.

Тогда были созданы условия для дальнейшего развития событий. 19 марта между Центральными силами безопасности и народными комитетами произошли ожесточенные столкновения в международном аэропорту Адена и его окрестностях. Неожиданно из Саны в Аден были направлены самолеты военно-воздушных сил, сбросившие бомбы на президентский комплекс Аль-Маашик.

К счастью, президент не пострадал и переехал в безопасное место. Согласно сообщениям, самолеты военно-воздушных сил продолжили летать над Аденом после нападения. В соответствии с заявлением Совета Безопасности для прессы от 20 марта (SC/11826) я также осуждаю нападение на аэропорт и удары с воздуха, которые представляют собой беспрецедентную и опасную эскалацию конфликта.

20 марта в Санае террористы привели в действие взрывные устройства в двух мечетях, в результате чего погибло около 140 человек и более 350 получили ранения, и я также самым решительным образом осуждаю эти действия и выражаю свои соболезнования семьям пострадавших. На следующий день так называемые народные комитеты заняли ключевой военный объект в Лахдже на юге страны, оттеснив войска. В ответ революционный комитет «Аль-Хути» призвал к мобилизации всех воинских подразделений на севере страны в рамках подготовки к проведению кампании на юге.

21 и 22 марта вооруженные формирования «Аль-Хути», число которых продолжало возрастать, при поддержке подразделений армии Йемена вошли в Таиз, северный промышленный центр на юго-востоке и пункт доступа к Адену. Ранее сегодня появились сообщения о том, что силы «Аль-Хути» взяли под контроль аэропорт Таиза и другие районы города. Кроме того, поступила информация, что в Таизе военнотружущие разогнали демонстрантов при помощи слезоточивого газа и боевых патронов. Помимо Таиза, демонстрации против «Аль-Хути» прошли в Санае и в других городах. Я крайне обеспокоен применением практики произвольных арестов и задержаний, похищений и насилия и призываю в полном объеме соблюдать права человека мирных демонстрантов и журналистов.

Как представляется, в настоящее время силы «Аль-Хути», при поддержке служащих вооруженных сил Йемена, продвигаются дальше на юг, к Лахджу и Адену. В целом жители Йемена испытывают чувство, что ситуация быстро ухудшается. У многих также вызывает тревогу тот факт, что конфликт обретает тревожные религиозные оттенки и характеризуется углублением разногласий между Севером и Югом. Существуют опасения, что «Аль-Каида» на Аравийском полуострове воспользуется нынешней нестабильностью для того, чтобы посеять еще больший хаос. После взрывов бомб, совершенных террористами-самоубийцами,

и боевых действий, страсти накалены до предела, и если в предстоящие дни не будет найдено решение, страна скатится еще глубже в состояние конфликта и фрагментации.

Я взаимодействую со всеми сторонами, призывая к сдержанности и деэскалации ситуации. С учетом новых событий были высказаны сомнения относительно полезности нашего присутствия в Санае и продолжения переговоров при посредничестве Организации Объединенных Наций. В этой связи я хотел бы повторить вопрос: какие у нас есть альтернативы? Было бы иллюзией полагать, что «Аль-Хути» могут мобилизоваться для проведения наступательной операции и взять под контроль всю страну, включая Мариб, Таиз и Юг. Было бы столь же неверно думать, что президент Хади сможет мобилизовать достаточные силы для освобождения страны от «Аль-Хути». Любая сторона, которая хотела бы подтолкнуть страну в любом из направлений, спровоцирует затяжной конфликт, который будет напоминать ситуацию в Ираке, Ливии и Сирии вместе взятых.

Экстремисты с различных сторон хотят, чтобы эти переговоры провалились, и активно пытаются их сорвать. Я должен еще раз заявить о том, что мирный диалог — это единственный возможный вариант. В качестве посредника я обязан защищать целостность переговоров. Я должен иметь возможность вступать в диалог со всеми сторонами, в том числе с теми, кто несет ответственность за применение силы с целью сорвать политический переходный процесс. До сегодняшнего дня мы имели возможность играть конструктивную роль, поскольку Организация Объединенных Наций взаимодействует со всеми сторонами на основе беспристрастного подхода, исходя из убежденности в том, что это отвечает наилучшим интересам Йемена.

Окончательный раздел власти с целью завершения переходного процесса может состояться лишь в том случае, если мы будем взаимодействовать со всеми сторонами в политическом процессе, в том числе с движением «Аль-Хути» и президентом Хади. Обе эти стороны сейчас имеют решающее значение для урегулирования. Организация Объединенных Наций продолжает взаимодействовать со всеми сторонами, не признавая при этом законным поведение тех, кто использует силу в целях сорвать политический процесс, не ослабляя законный статус президента и правительства и не

подрывая беспристрастность Организации Объединенных Наций.

Я только что завершил свой второй визит в Эр-Рияд за 10 дней. Я выражаю признательность Хранителю двух святынь за помощь, оказанную жертвам недавнего насилия в Йемене. Я также провел консультации с правительством Катара в его качестве Председателя ССЗ, а также с Генеральным секретарем ССЗ г-ном Абдулом Латифом аз-Зайани. Королевство Саудовская Аравия и ССЗ на протяжении многих лет играют важную роль в оказании поддержки йеменскому народу. Я убежден, что Совет Безопасности, ССЗ и Организация Объединенных Наций продолжат работать в тесном контакте друг с другом, с тем чтобы помочь народу Йемена вновь вернуться к переходному процессу.

В заключение я настоятельно призываю все стороны на фоне роста напряженности и подстрекательской риторики оценить серьезность ситуации, способствовать деэскалации обстановки, проявлять максимальную сдержанность, прекратить все боевые действия и воздерживаться от провокаций или применения насилия для достижения политических целей. Мирный диалог — это единственный путь вперед.

Председатель (*говорит по-французски*): Я благодарю г-на Беномара за его брифинг.

Сейчас я предоставляю слово представителю Йемена.

Г-н Альемани (Йемен) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотел бы выразить нашу искреннюю признательность Вам, г-н Председатель, за созыв этого важного заседания Совета Безопасности с целью проинформировать нас о быстро развивающихся событиях в Йемене после нападения в четверг на город Аден и президентский комплекс Аль-Маашик в ходе продолжающегося государственного переворота, который начался 21 сентября 2014 года с захвата движением «Аль-Хути» столицы Саны. Все население Йемена осуждает и отвергает этот государственный переворот, который способствует разжиганию гражданской войны и межконфессиональных столкновений. Этот насильственный сценарий продолжили безумные террористические акты, совершенные в пятницу неизвестными лицами в Сане в мечетях Бадр и Аль-Хашуш, в результате которых погибли десятки людей и которые нанесли Йемену глубокую рану.

В ходе поэтапного политического переходного процесса в Йемене — который представляет собой модель таких переходных процессов и мирных изменений в соответствии с инициативой Совета сотрудничества стран Залива (ССЗ) и Механизма ее осуществления, за которые мы хотели бы поблагодарить наших братьев из ССЗ, особенно Королевство Саудовская Аравия, и которые призваны помочь Йемену решить его проблемы и построить современное федеральное государство, — оставалось лишь принять Конституцию и созвать президентские и парламентские выборы в установленные сроки, с тем чтобы наш народ мог преодолеть страдания и построить государство на основе принципов верховенства права, справедливости, равноправного гражданства и благого управления. Соглашение о национальном партнерстве и мире запрещает действовать эгоистично, в одностороннем или авторитарном порядке или использовать силу для достижения политических целей в ущерб чаяниям и интересам народа.

Единственный способ для нашей стране выйти из нынешнего кризиса состоит в том, чтобы выполнить соответствующие резолюции Совета Безопасности по вопросу о ситуации в нашей стране, включая последнюю резолюцию 2201 (2015), в которой содержится призыв к группировке «Ансар Аллах» отказаться от попыток переворота в отношении конституционных законодательных органов. Как заявил вчера президент Йемена, это предполагает упразднение всех комитетов, которые были навязаны министерствам и государственным учреждениям, а также вывод вооруженных элементов из Саны и других городов Йемена; возвращение официальным вооруженным силам всех легких, средних и тяжелых вооружений, которые были разграблены или захвачены из подразделений вооруженных сил и лагерей безопасности; принятие мер по осуществлению все соответствующих резолюций Совета Безопасности и отмену любых мер, принятых в период после 21 сентября; и незамедлительное начало выполнения основных пунктов «дорожной карты» в отношении политического процесса, в частности инициативы стран Залива и решений Конференции по национальному диалогу, которые были согласованы Организацией Объединенных Наций и десятью государствами-авторами инициативы, а также установление конкретных сроков такого осуществления.

Я обращаюсь к Совету и ко всем представителям государств, которые связывают узы дружбы с нашим народом, с просьбой выполнить свои обязательства в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и принять безотлагательные меры для того, чтобы остановить распространение агрессии и насилия, которое подрывает авторитет законных властей, разделяет Йемен и создает угрозу для его безопасности и процесса политического урегулирования, поскольку преступные действия боевиков «Аль-Хути» и их союзников создают угрозу для мира и безопасности не только в Йемене, но и в регионе и в мире в целом.

Постоянная поддержка Совета конституционной легитимности президента Мансура Хади, а также единства и безопасности Йемена находит свое отражение во многих резолюциях, принятых им по этому вопросу, включая резолюции 2014 (2011), 2051 (2012), 2140 (2014), 2201 (2015) и 2204 (2015), и в соответствующих заявлениях Председателя. Поэтому я настоятельно призываю Совет заставить замолчать барабаны войны, в которые бьют сторонники государственного переворота, и положить конец их антиправительственным выступлениям, которые провоцируются преследующим свои цели Ираном.

Я обращаю особое внимание на поддержанный нашими братьями из ССЗ призыв президента ко всем йеменским политическим элементам осознать всю серьезность нынешней ситуации и принять активное участие в диалоге ССЗ в Эр-Рияде, с тем чтобы найти решение, которое позволит предотвратить сползание Йемена к гражданской войне, расколу и насилию. Мы поддерживаем усилия Генерального секретаря, касающиеся Йемена, и надеемся, что Совет поддержит их в заявлении Председателя, которое вскоре будет принято.

В заключение я хотел выразить благодарность и признательность всем нашим братьям из государств — членов ССЗ, в частности Королевству Саудовская Аравия, за их политическую, финансовую и связанную с обеспечением безопасности поддержку, оказываемую нашему народу на всех этапах нынешнего кризиса. Я также благодарю все государства — авторы инициатив стран Залива, а также членов Совета Безопасности, международное сообщество, Организацию Объединенных Наций, Генерального секретаря Пан Ги Муна, Лигу арабских государств и все братские арабские государства, в

особенности Египет и Иорданию, за их неизменную поддержку нашего народа. Йеменский народ никогда не забудет проявленную решимость и оказанную нам поддержку, и мы настоятельно призываем все заинтересованные стороны и впредь содействовать мирному политическому переходу в нашей стране и не бросать Йемен в этих сложных гуманитарных, экономических и политических условиях.

Председатель (*говорит по-французски*): Я предоставляю слово представителю Катара.

Г-жа Аль-Тани (Катар) (*говорит по-арабски*): От имени государств — членов Совета сотрудничества стран Залива (ССЗ) — Объединенных Арабских Эмиратов, Королевства Бахрейн, Королевства Саудовская Аравия, Султаната Оман, Государства Катар и Государства Кувейт — я хотела бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созыв этого чрезвычайного заседания для обсуждения опасных событий, которые по-прежнему происходят в Йемене. Я также благодарю Специального советника Генерального секретаря по Йемену г-на Джамала Беномара за его усилия.

ССЗ подтверждает свою полную поддержку суверенитета, независимости и территориальной целостности Йемена, а также легитимности президента Абда Раббо Мансура Хади. Мы отвергаем все односторонние действия движения «Аль-Хути». Мы вновь заявляем о готовности ССЗ поддерживать безопасность и стабильность в Йемене, сохранять его конституционную легитимность и отвергать любые попытки подорвать ее в целях восстановления безопасности в Йемене и создания благоприятных условий для возобновления политического процесса в соответствии с инициативой ССЗ и Механизмом ее осуществления. Мы надеемся, что Йемен не превратится в одну из штаб-квартир террористических организаций.

После принятия резолюции 2201 (2015) 15 февраля движение «Аль-Хути» продолжило принимать опасные односторонние меры, стремясь обострить ситуацию и подорвать стабильность и процесс политического перехода в Йемене. Эти действия являются вопиющим нарушением соответствующих резолюций Совета Безопасности, включая резолюцию 2201 (2015). Движение «Аль-Хути» продолжает совершать злодеяния и до сих пор не вывело свои силы из правительственных зданий и не освободило государственных должностных лиц

из-под стражи. Они по-прежнему принимают меры, которые являются исключительной прерогативой законного правительства, что представляет собой явное нарушение Устава Организации Объединенных Наций и норм международного права. Они проигнорировали все решения, принятые международным сообществом, отказавшись от выполнения соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций и сохранения единства Йемена. Они подвергли бомбардировкам президентский дворец, что может лишь обострить ситуацию на всех уровнях.

В момент, когда Совет Безопасности подводит итоги хода осуществления своих резолюций, «Аль-Хути» и их сторонники продолжают свое наступление, стремясь взять под свой контроль город Таиз, тем самым бросая вызов решимости международного сообщества. Они укрепляют свой контроль в Йемене, не задумываясь о последствиях своих действий для стабильности и безопасности страны. В свете совершаемых ими злодеяний и нарушений мы призываем Совет Безопасности принять практические и срочные меры в целях обеспечения выполнения его резолюций и поддержания международного мира и безопасности путем принятия решений на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, что позволит пресечь действия тех, кто нарушает эти резолюции, и предотвратить попадание оружия в руки повстанческих групп.

Мы глубоко обеспокоены ухудшением нынешней ситуации в области безопасности, в том числе активизацией деятельности организации «Аль-Каида» на Аравийском полуострове, что способствует распространению идеологии экстремизма, терроризма и насилия. Участвовавшие случаи террористических нападений в Йемене, включая взрывы в мечетях в Сане и Сааде, были решительно осуждены ССЗ ввиду их опасных последствий для безопасности и стабильности в Йемене и регионе.

В подтверждение усилий ССЗ по поддержке безопасности и стабильности в Йемене, а также понимания того, что это может быть достигнуто только с помощью серьезного диалога между всеми слоями населения, лидеры государств — членов ССЗ откликнулись на просьбу президента Йемена, призвавшего Его Величество короля Саудовской Аравии Сальмана бен Абдель Азиза Аль Сауда провести конференцию по Йемену под

эгидой секретариата ССЗ в Эр-Рияде, к участию в которой приглашаются все йеменские стороны. Мы вновь приглашаем все йеменские группы принять участие в этой конференции и надеемся, что наши йеменские братья отдадут приоритет интересам страны и примут это приглашение. Им будет оказана всевозможная поддержка со стороны ССЗ на всех уровнях, поскольку безопасность Йемена непосредственно связана с безопасностью ССЗ.

Во время каждого кризиса в Йемене ССЗ неизменно стремился протянуть руку помощи нашим йеменским братьям, с которыми мы всегда несли и будем нести совместную ответственность за обеспечение безопасности и стабильности в регионе. Это не может произойти без постоянного сотрудничества между странами региона в целях обеспечения взаимного уважения и невмешательства во внутренние дела друг друга.

Опасная ситуация, сложившаяся сейчас в Йемене, потребует напряженной работы с нашей стороны для недопущения того, чтобы Йемен подвергся еще более опасной угрозе, напряженных усилий со стороны международного сообщества, с тем чтобы со всей серьезностью отнестись к выполнению своих обязанностей. Мы вновь подтверждаем нашу приверженность делу оказанию поддержки йеменскому народу в реализации его чаяний, а также делу поддержания мира и безопасности в регионе и единства Йемена, которые являются главными приоритетами Совета сотрудничества стран Залива. Как мы уже отмечали, безопасность и стабильность Йемена напрямую связаны с национальной безопасностью государств — членов ССЗ, и мы будем принимать все меры, необходимые для защиты безопасности, стабильности и жизненно важных интересов Йемена.

Председатель (говорит по-французски): В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности ссылается на свои резолюции 2014 (2011), 2051 (2012), 2140 (2014), 2201 (2015) и 2204 (2015) и заявления своего Председателя от 15 февраля 2013 года и 29 августа 2014 года.

Совет Безопасности вновь подтверждает свою решительную приверженность единству, суверенитету, независимости и

территориальной целостности Йемена и свою готовность оказывать поддержку народу Йемена.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей поддержке усилий Совета сотрудничества стран Залива и высоко оценивает его участие в оказании содействия политическому переходному процессу в Йемене.

Совет Безопасности подтверждает легитимность президента Йемена Абда Раббо Мансура Хади и призывает все стороны и государства-члены воздерживаться от любых действий, подрывающих единство, суверенитет, независимость и территориальную целостность Йемена, а также легитимность президента Йемена.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей полной поддержке и приверженности усилиям Специального советника Генерального секретаря по Йемену г-на Джамала Беномара и переговорам при посредничестве Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности осуждает продолжающиеся односторонние меры, принимаемые движением «Аль-Хути», которые подрывают политический переходный процесс в Йемене и создают угрозу для безопасности, стабильности, суверенитета и единства Йемена, и выражает глубокую озабоченность в связи с недостаточным выполнением резолюции 2201 (2015).

Совет Безопасности выражает сожаление по поводу того, что движение «Аль-Хути» не выполнило его изложенные в резолюции 2201 (2015) требования о выводе сил движения из государственных учреждений, в том числе в столице Санае, нормализации ситуации в плане безопасности в столице и провинциях, а также отказе от контроля за деятельностью правительства и органов безопасности.

Совет Безопасности выражает серьезную обеспокоенность по поводу продолжающегося произвольного содержания под стражей лиц всеми сторонами, в частности движением «Аль-Хути», в нарушение резолюции 2201 (2015) и вновь требует безоговорочного и безопасного освобождения всех лиц, подвергшихся произвольному задержанию.

Совет Безопасности с удовлетворением отмечает, что премьер-министр Халед Бахах и другие члены кабинета больше не находятся под домашним арестом, под который они были помещены движением «Аль-Хути».

Совет Безопасности настоятельно призывает негосударственных субъектов покинуть государственные учреждения, в том числе на юге Йемена, и воздерживаться от любых попыток захвата этих учреждений.

Совет Безопасности самым решительным образом осуждает воздушные удары по президентскому дворцу в Адене и нападения на Аденский международный аэропорт. Совет Безопасности самым решительным образом осуждает ужасающие взрывы, произошедшие 20 марта в двух мечетях в Санае и Сааде, Йемен, в результате которых погибли по меньшей мере 126 человек и многие получили ранения. Совет Безопасности настоятельно призывает все стороны воздерживаться от какого бы то ни было дальнейшего применения военной силы, любых наступательных военных действий и использования других насильственных методов.

Совет Безопасности вновь настоятельно призывает все стороны согласовать и публично объявить сроки завершения процесса консультаций по конституции, провести референдум по конституции и выборы в рамках нового закона о выборах в соответствии с новой конституцией и в этой связи требует, чтобы стороны приняли все меры, способствующие этому процессу, в том числе посредством полного осуществления резолюции 2201.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей озабоченности по поводу способности организации «Аль-Каида» на Аравийском полуострове извлекать выгоды из ухудшения политической ситуации и обстановки в плане безопасности в Йемене, памятуя о том, что любые террористические акты являются преступными и не имеют оправдания независимо от их мотивации и того, когда, где и кем бы они ни совершались.

Совет Безопасности вновь заявляет о том, что выход из сложившейся в Йемене ситуации заключается в осуществлении под руководством йеменцев мирного, всеохватного и упорядоченного политического переходного

процесса, отвечающего законным требованиям йеменского народа и его стремлению к мирным преобразованиям и проведению конструктивных политических, экономических и социальных реформ, предусмотренных в рамках инициативы Совета сотрудничества стран Залива и Механизма ее осуществления и в итоговом документе всеохватной Конференции по национальному диалогу, Соглашении о мире и национальном партнерстве и приложении к нему по вопросам безопасности.

Совет Безопасности решительно призывает все стороны, особенно движение «Аль-Хути», действовать в соответствии с инициативой Совета сотрудничества стран Залива и Механизмом ее осуществления, итоговым документом всеохватной Конференции по национальному диалогу, Соглашением о мире и национальном партнерстве и приложением к нему по вопросам безопасности, а также соответствующими резолюциями Совета Безопасности и ускорить проведение всеохватных переговоров при посредничестве Организации Объединенных Наций, в том числе по вопросам, касающимся управления, для продолжения политического переходного процесса в целях выработки консенсусного решения и подчеркивает большое значение полного выполнения достигнутых соглашений и обязательств, принятых для достижения этой цели.

Совет Безопасности особо отмечает свой призыв ко всем сторонам в Йемене, в том числе к движению «Аль-Хути», государственным должностным лицам, лидерам политических партий и движений и членам так называемых «народных комитетов», разрешать свои разногласия исключительно посредством диалога и консультаций, отказаться от актов насилия для достижения политических целей и воздерживаться от провокаций и любых односторонних действий, подрывающих политический переходный процесс. Совет Безопасности подчеркивает, что всем сторонам следует предпринять конкретные шаги в целях согласования и осуществления консенсусного политического решения для урегулирования кризиса в Йемене в соответствии с инициативой Совета сотрудничества стран Залива и Механизмом ее осуществления, итоговым документом

всеохватной Конференции по национальному диалогу, Соглашением о мире и национальном партнерстве и приложением к нему по вопросам безопасности.

Совет Безопасности приветствует намерение президента Йемена Абда Раббо Мансура Хади добросовестно участвовать в переговорах при посредничестве Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности приветствует намерение Совета сотрудничества стран Залива созвать по просьбе президента Йемена конференцию в Эр-Рияде с участием всех йеменских сторон в целях дальнейшего содействия политическому переходному процессу в Йемене и дополнения и поддержки переговоров при посредничестве Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности вновь отмечает важность того, чтобы все стороны предоставили всем йеменцам возможность проводить мирные собрания, не опасаясь нападений, физического насилия, ареста или репрессий.

Совет Безопасности призывает все стороны выполнять свои обязательства по международному праву, включая действующие нормы международного гуманитарного права и международного права в области прав человека.

Совет Безопасности вновь требует, чтобы все стороны в Йемене прекратили все боевые действия против народа и законных властей Йемена и сдали оружие, захваченное у воинских подразделений и сил безопасности Йемена, в соответствии с положениями Соглашения о мире и национальном партнерстве и приложении к нему по вопросам безопасности.

Совет Безопасности также настоятельно призывает все стороны способствовать предоставлению гуманитарным организациям безопасного и беспрепятственного доступа к населению, нуждающемуся в гуманитарной помощи. Он также вновь подтверждает необходимость того, чтобы все стороны обеспечивали безопасность гражданских лиц, в том числе получающих помощь, а также необходимость обеспечения безопасности гуманитарного

персонала и персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала.

Совет Безопасности с удовлетворением отмечает работу Специального советника Генерального секретаря по Йемену Джамала Бен-мара и подчеркивает важность тесной координации Организации Объединенных Наций с международными партнерами, в том числе с Советом сотрудничества стран Залива, Группой послов в Санае и другими субъектами, с тем чтобы способствовать успешному осуществлению переходного процесса.

Совет Безопасности призывает все государства-члены воздерживаться от вмешательства извне, преследующего цель разжигания конфликта и дестабилизации положения, и вместо этого оказывать поддержку политическому переходному процессу.

Совет Безопасности требует, чтобы все стороны в полной мере осуществляли все резолюции Совета по Йемену, в том числе резолюцию 2201 (2015).

Совет Безопасности вновь заявляет о своей готовности принять дальнейшие меры в отношении любой стороны в случае невыполнения его резолюций по Йемену, в частности его резолюции 2201 (2015)».

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2015/8.

Сейчас я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для продолжения обсуждения данного вопроса.

Заседание закрывается в 15 ч. 45 м.